

**PROTOKÓŁ NR XXXVII/2022  
Z SESJI RADY MIEJSKIEJ W ŻMIGRODZIE  
ODBYTEJ W DNIU 25 MAJA 2022 ROKU  
W ZESPOLE PLACÓWEK KULTURY W ŻMIGRODZIE**

W posiedzeniu uczestniczyło 14 radnych (lista obecności, jako załącznik nr 1)

**Obecni byli również:**

Burmistrz Gminy Żmigród – Robert Lewandowski

Z-ca Burmistrza Gminy Żmigród – Jerzy Siuda

Sekretarz Gminy Żmigród – Joanna Monastyrska

Skarbnik Gminy Żmigród – Anna Dobrowolska

Pracownicy urzędu (lista obecności jako załącznik nr 2 )

Obrady rozpoczęły się o godz. 15<sup>00</sup>

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** zgodnie z 1 punktem porządku obrad, otworzył sesję wypowiadając słowa

**„OTWIERAM XXXVII SESJĘ RADY MIEJSKIEJ W ŻMIGRODZIE**

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przywitał bardzo serdecznie wszystkich uczestników sesji.

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przeszedł do kolejnego punktu porządku obrad sprawdzenia obecności. Radni potwierdzili obecność na sesji naciskając przycisk na pilocie.

**Przewodniczący rady** stwierdził, że aktualnie w posiedzeniu uczestniczy 14 radnych co wobec ustawowego składu Rady stanowi kworum, pozwalające na podejmowanie prawomocnych uchwał.

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przeszedł do kolejnego punktu porządku obrad wybór Sekretarza.

**Z-ca Przewodniczącego Rady Halina Szaniawska** zgłosił kandydaturę **radnego Roberta Marca**.

**Radny Robert Marzec** wyraził zgodę dla pełnienia funkcji Sekretarza.

**Radni** nie zgłosili innych kandydatur.

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przeprowadził głosowanie zgłoszonej kandydatury na Sekretarza.

**Radni 13** głosami „za”, 1 głosem „wstrzymującym” wybrali **radnego Roberta Marca**. Sekretarzem (protokół z głosowania stanowi załącznik nr 3).

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przeszedł do kolejnego punktu porządku obrad

**Odczytanie wniosku w sprawie zwołania sesji nadzwyczajnej.**

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** odczytał wniosek w sprawie zwołania sesji (wniosek o zwołanie sesji stanowi załącznik nr 4 do protokołu).

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przeszedł do kolejnego punktu porządku obrad

**Rozpatrzenie wniosku w sprawie zmiany porządku obrad.**

**Przewodniczący rady** skierował zapytanie w sprawie zmiany porządku obrad.

**Radni** nie zgłosili wniosków.

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przeszedł do kolejnego punktu obrad

**Rozpatrzenie projektów i podjęcie uchwał:**

**Projekt uchwały nr 1 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej na rok 2022 i lata następne.**

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** poprosił p. Skarbnik o omówienie projektu uchwały. Skarbnik Gminy Anna Dobrowolska omówiła projekt uchwały.

Zmiany w wykazie przedsięwzięć w Wieloletniej Prognozie Finansowej dotyczą wprowadzenia trzech nowych przedsięwzięć:

1. Programu Erasmus+, który będzie realizowany przez Szkołę Podstawową w Radzadzu. Kwota tego przedsięwzięcia łącznie to 122 722 zł Realizacja w latach 2022-2023. Program dotyczy wymiany uczniów i nauczycieli, w programie weźmie udział 4 nauczycieli, będą brali udział w szkoleniach, które będą się odbywały we Włoszech i w Portugalii. W wymianie weźmie udział 7 uczniów. Temat programu Erasmus+ to jest temat głównie ekologii i społeczeństwa obywatelskiego. Również do Polski będą przyjeżdżać uczniowie i nauczyciele z innych krajów. Podczas wyjazdu uczniów do Włoch i do Portugalii będą im towarzyszyć dwaj opiekunowie. Realizacja programu rozpocznie się już od czerwca. Program miał być realizowany od kwietnia, ale ze względu na różne procedury termin został przesunięty.
2. Modernizacja istniejącego oświetlenia ulicznego i drogowego przy drogach publicznych na energooszczędne. Ogólne nakłady tego przedsięwzięcia to 4 322 266,87 zł. W roku obecnym to są 3 459 800,00 zł i w roku 2022 862 466,87 zł.
3. Budowa drogi wraz z chodnikiem na ulicy Krokusowej, Wrzosowej i Azaliowej w Żmigrodzie w latach 2022-2023. Ogólne nakłady finansowe to 100 000 zł. W roku obecnym 20 000 zł, i w roku 2023, 80 000 zł.

To są wszystkie zmiany, które dotyczą przedsięwzięć. Oczywiście Wieloletnia Prognoza Finansowa jest uaktualniona o dochody i wydatki i o wszelkie zmiany, które wymusiły zmiany w uchwale budżetowej.

**Radna Zofia Maksymowicz** skierowała zapytanie czy w budżecie gminy były planowane środki na program Erasmus+.

**Skarbnik Gminy Anna Dobrowolska** odpowiedziała, że program jest realizowany ze środków unijnych.

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** poddał projekt uchwały pod głosowanie (protokół z głosowania stanowi załącznik nr 5 do protokołu).

Uchwałę podjęto: jednogłośnie 14 głosami „za”

**Nadano uchwale kolejny właściwy NR 0007.XXXVII.469.2022**

### **Projekt uchwały nr 2 w sprawie zmiany budżetu Gminy Żmigród na 2022 rok.**

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** poprosił p. Skarbnik o omówienie projektu uchwały.

**Skarbnik Gminy Anna Dobrowolska** omówiła projekt uchwały.

Po zmianie uchwały budżetowej dochody wynoszą 117 186 229,57 zł, z tego dochody bieżące 74 832 896,12 zł, a dochody majątkowe 42 353 333,45 zł, wydatki budżetu to 119 539 523,54 zł, wydatki bieżące 74 758 793, 43 zł, wydatki majątkowe 44 780 730,11 zł. Planowany deficyt budżetu wynosi 2 353 293,97 zł. Źródłem pokrycia deficytu będą przychody z udzielonej wcześniej pożyczki w wysokości 60 000 zł, z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku budżetu w wysokości 441 145,08 zł. Przychodami wynikającymi z rozliczeń środków dotacji na realizację programów i projektów w wysokości 590 840,48 zł oraz wolnymi środkami 1 261 308,41 zł. Rozchody nie zmieniają się i pozostają w kwocie 2 666 432,00 zł. i będą one finansowane wolnymi środkami. Ustala się również wykaz zadań majątkowych zgodnie z tabela nr 4 oraz plan wydzielonego rachunku środków pomocy obywatelom Ukrainy, w których po zmianach wynosi 855 453,91 zł i to jest zgodnie z tabela nr 5. Zmianie ulegają w klasyfikacji wydatków, wydatki w funduszu sołeckim i kwota pozostaje niezmienna, czyli jest 698 729,63 zł. Jeżeli chodzi o poszczególne dochody: zwiększa się dochody w dziale gospodarka mieszkaniowa o kwotę 10 000 zł. następnymi wpływami z usług przy działalności usługowej o 1000 zł, 10 000 zł dotyczy wpływu za refakturę za energię elektryczną przy lokalach użytkowych. Następnie większa kwota w różnych rozliczeniach jest kwota 71 380,04 zł, jest to pomoc dla uchodźców z Ukrainy, którzy

zamieszkują w gminnych jednostkach. Oświata i wychowanie kwota 73 722,00 zł jest to pomoc na edukację dzieciom z Ukrainy. Kwota zwiększenia przy ośrodkach wsparcia, czyli jest to zwiększona dotacja o kwotę 17 460,00 zł, jak również przy usługach opiekuńczych 18 000 zł, i świadczeniach wychowawczych 136 000 zł. Następuje przesunięcie między paragrafami z wpływów z opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego tj. 21 726,00 zł i są to wpływy na podstawie deklaracji, które składali rodzice do ZUS-u o dofinansowanie pobytu dzieci w żłobkach. Refundacja tych poniesionych kosztów jest od kwietnia i takie pieniądze będą wpływać do organu prowadzącego żłobek. Oczywiście te pieniądze zostaną zwrócone rodzicom, którzy zapłacili już za pobyt dziecka w żłobku. Następna zmiana w gospodarce komunalnej i ochronie środowiska jest zmniejszenie dotacji na modernizację oświetlenia tj. kwota 846 521,00 zł, część tej kwoty została przesunięta na rok 2023. Zwiększenie przy wpływach z usług 38 094,00 zł dotyczy wpływających not za energię elektryczną z Zespołu Placówek Kultury za świetlice wiejskie. Jeżeli chodzi o wydatki to większą zmianą są drogi publiczne i gminne jest zmniejszona kwota zadania Budowa drogi wraz z chodnikami na ulicy Krokusowej, Azaliowej i Wrzosowej o 80 000 zł. Kwotą pozostałą rozpisaną na wynagrodzenia i składki jest kwota, która dostaliśmy również na pomoc obywatelom Ukrainy za nadanie PESELu. Następnie o 40 000 zł zostają zwiększone wydatki przy Ochotniczych strażach pożarnych, jest to zabezpieczenie ekwiwalentu na II kwartał. Przy odsetkach przy obsłudze długu zwiększenie o 50 000 zł, i zmniejszenie poręczeń dla spółdzielni mieszkaniowej o kwotę 47 483,54 zł. Przy oświacie i wychowaniu zwiększenie ogólnie o 144 106,00 zł jest to z uzyskanych pieniędzy na pomoc dzieciom z Ukrainy jak również program Erasmus+. Przy pomocy społecznej zwiększenie wydatków o kwotę zwiększonej dotacji. Zmniejszenie wydatków inwestycyjnych z dofinansowania na modernizację oświetlenia o kwotę 846 521,00 zł i zwiększenie tutaj wkładu własnego o kwotę 427 600,00 zł. Ogólnie zmiany wydatków to zmniejszenie wydatków o kwotę 122 628,54 zł. Tabela nr 3 czyli przychody i rozchody budżetu na rok 2022 czyli wynik budżetu to deficyt w kwocie 2 353 293,97 zł. Przy wydatkach majątkowych zmiana – nowe zadanie inwestycyjne „Zakup centrali telefonicznej” w kwocie 12 000 zł oraz zwiększenie zadania „Budowa pełnowymiarowego boiska piłkarskiego ze sztuczną nawierzchnią” o kwotę 5000 zł. Tabela nr 5 pokazuje kwotę dochodów i wydatków na pomoc obywatelom Ukrainy i jest to kwota 855 453,91 zł. Zmiana w tabeli nr 6 dotyczy zmiany w funduszu sołeckim dotyczy to zmiany klasyfikacji jak również i celu, czyli zadania, które realizuje Sołectwo Korzeńsko, Gatka, Morzęcino i Kędzie.

**Radni** nie zgłosili uwag i wniosków do projektu uchwały.

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** poddał projekt uchwały pod głosowanie (protokół z głosowania stanowi załącznik nr 6 do protokołu).

Uchwałę podjęto: jednogłośnie 14 głosami „za”

**Nadano uchwale kolejny właściwy NR 0007.XXXVII.470.2022**

**Projekt uchwały nr 3 w sprawie rozpatrzenia petycji mieszkańców ulicy Krokusowej w Żmigrodzie.**

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** poprosił o odczytanie stanowiska Komisji Skarg, Wniosków i Petycji.

**Przewodnicząca Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Zofia Maksymowicz** odczytała stanowisko: W dniu 11.03.2022 r. do Urzędu wpłynęła petycja mieszkańców ulicy Krokusowej w Żmigrodzie w sprawie wykonania oświetlenia.

Na posiedzeniu w dniu 25.05.2022 r. Komisja Skarg Wniosków i Petycji przeanalizowała przesłaną petycję podpisaną przez 21 mieszkańców osiedla ulicy Krokusowej. Na spotkanie zostali zaproszeni wnoszący petycję. Komisja uznała petycję za zasadną.

**Radni** nie zgłosili uwag i wniosków do projektu uchwały.

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** poddał projekt uchwały pod głosowanie uznając ją za zasadną. (protokół z głosowania stanowi załącznik nr 6 do protokołu).

Uchwałę podjęto: jednogłośnie 14 głosami „za”

**Nadano uchwale kolejny właściwy NR 0007.XXXVII.471.2022**

**Przewodniczący rady Jan Czyżowicz** przeszedł do ostatniego punktu porządku obrad zamknięcia sesji.

### **ZAMYKAM XXXVII SESJĘ RADY MIEJSKIEJ W ŻMIGRODZIE**






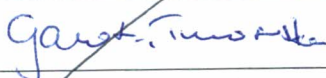
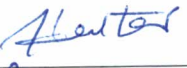
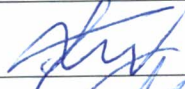



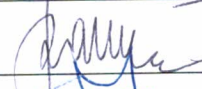

Na tym zakończono posiedzenie o godz. 15<sup>23</sup>.

Protokołowała Marta Chorzępa

**PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
w Żmigrodzie**  
*mgr inż. Jan Czyżowicz*



Lista obecności radnych  
na sesji Rady Miejskiej w Żmigrodzie  
w dniu 25.05.2022 r.

LP.	NAZWISKO I IMIĘ	PODPIS
1.	Andrzejewski Patrik Ireneusz	
2.	Augustyniak-Seredyńska Patrycja	
3.	Balcerzak Joanna	
4.	Cłapka Mariusz	
5.	Czyżowicz Jan	
6.	Gawot-Turowska Justyna	
7.	Kantor Joanna Maria	
8.	Kubik Andrzej	
9.	Machi-Skibińska Justyna	
10.	Maksymowicz Zofia	
11.	Marzec Robert	
12.	Skrzypek Artur	
13.	Szaniawska Halina	
14.	Zagórski Rafał Adam	
15.	Żołnierowicz Bożena	

sporządziła M. Chorzępa

LISTA OBECNOŚCI  
NA SESJI RADY MIEJSKIEJ W ŻMIGRODZIE  
W DNIU 25.05.2022 r.

Lp.	Nazwisko i imię	Pełniona funkcja	Podpis
1	Lewandowski Robert	Burmistrz Gminy Żmigród	
2	Siuda Jerzy	Z-ca Burmistrza Gminy Żmigród	
3	Dobrowolska Anna	Skarbnik Gminy Żmigród	
4	Monastyrska Joanna	Sekretarz Gminy Żmigród	
5	Basiński Michał	Radca Prawny	
6	Chorzępa Marta	Pracownik UM	

7. Pyczak Jacek

Gmina Ż-ol

Pyczak

# Protokół głosowania z dnia 25-05-2022

XXXVII Sesja Rady Miejskiej w Żmigrodzie

## GŁOSOWANIE

3 Wybór sekretarza

TYP GŁOSOWANIA

**Jawne**

DATA GŁOSOWANIA

2022-05-25 15:05:41

LICZBA UPRAWNIONYCH

**15**

GŁOSY ZA

**13**

LICZBA OBECNYCH

**14**

GŁOSY PRZECIW

**0**

LICZBA NIEOBECNYCH

**1**

GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ

**1**

GŁOSY NIEODDANE

**0**

## KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE

### UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA

LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS
1	Andrzejewski Patryk	NIEOBECNY
2	Augustyniak - Seredyńska Patrycja	ZA
3	Balcerzak Joanna	ZA
4	Czyżowicz Jan	ZA
5	Cłapka Mariusz	ZA
6	Gawot - Turowska Justyna	ZA
7	Kantor Joanna	ZA
8	Kubik Andrzej	ZA
9	Machi - Skibińska Justyna	ZA
10	Maksymowicz Zofia	ZA
11	Marzec Robert	WSTRZYMAŁ SIĘ
12	Skrzypek Artur	ZA
13	Szaniawska Halina	ZA
14	Zagórski Rafał	ZA
15	Żołnierowicz Bożena	ZA

Żmigród, 18.05.2022 r.

**Pan**  
**Jan Czyżowicz**  
**Przewodniczący**  
**Rady Miejskiej w Żmigrodzie**

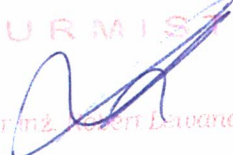
Zgodnie z art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 559 ze zm.) oraz § 26 ust.1 Statutu Gminy Żmigród, zwracam się z wnioskiem o zwołanie sesji Rady Miejskiej w Żmigrodzie w związku z koniecznością wprowadzenia do budżetu Gminy Żmigród zadania dot. internacjonalizacji i europeizacji szkół - program „Erasmus+”.

W załączeniu przedkładam proponowany porządek sesji wraz z projektami uchwał.

**Porządek sesji:**

1. Otwarcie sesji.
2. Sprawdzenie obecności.
3. Wybór sekretarza.
4. Odczytanie wniosku w sprawie zwołania sesji nadzwyczajnej.
5. Rozpatrzenie wniosków w sprawie zmiany porządku obrad.
6. Rozpatrzenie projektów i podjęcie uchwał:
  - 1) w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na rok 2022 i lata następne,
  - 2) w sprawie zmiany budżetu Gminy Żmigród na 2022 rok,
  - 3) w sprawie rozpatrzenia petycji mieszkańców ulicy Krokusowej w Żmigrodzie.
7. Zamknięcie sesji.

Z poważaniem

**BURMISTRZ**  
  
marcin Łoban



## XXXVII Sesja Rady Miejskiej w Żmigrodzie

## GŁOSOWANIE

6.1. Projekt uchwały nr 1 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Żmigród na rok 2022 i lata następne

TYP GŁOSOWANIA

Jawne

DATA GŁOSOWANIA

2022-05-25 15:11:14

LICZBA UPRAWNIONYCH

15

GŁOSY ZA

14

LICZBA OBECNYCH

14

GŁOSY PRZECIW

0

LICZBA NIEOBECNYCH

1

GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ

0

GŁOSY NIEODDANE

0

## KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE

## UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA

LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS
1	Andrzejewski Patryk	NIEOBECNY
2	Augustyniak - Seredyńska Patrycja	ZA
3	Balcerzak Joanna	ZA
4	Czyżowicz Jan	ZA
5	Cłapka Mariusz	ZA
6	Gawot - Turowska Justyna	ZA
7	Kantor Joanna	ZA
8	Kubik Andrzej	ZA
9	Machi - Skibińska Justyna	ZA
10	Maksymowicz Zofia	ZA
11	Marzec Robert	ZA
12	Skrzypek Artur	ZA
13	Szaniawska Halina	ZA
14	Zagórski Rafał	ZA
15	Żołnierowicz Bożena	ZA

## XXXVII Sesja Rady Miejskiej w Żmigrodzie

## GŁOSOWANIE

6.2. Projekt uchwały nr 2 zmiany budżetu Gminy Żmigród na 2022 rok

TYP GŁOSOWANIA

Jawne

DATA GŁOSOWANIA

2022-05-25 15:22:39

LICZBA UPRAWNIONYCH

15

GŁOSY ZA

14

LICZBA OBECNYCH

14

GŁOSY PRZECIW

0

LICZBA NIEOBECNYCH

1

GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ

0

GŁOSY NIEODDANE

0

## KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE

## UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA

LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS
1	Andrzejewski Patryk	NIEOBECNY
2	Augustyniak - Seredyńska Patrycja	ZA
3	Balcerzak Joanna	ZA
4	Czyżowicz Jan	ZA
5	Cłapka Mariusz	ZA
6	Gawot - Turowska Justyna	ZA
7	Kantor Joanna	ZA
8	Kubik Andrzej	ZA
9	Machi - Skibińska Justyna	ZA
10	Maksymowicz Zofia	ZA
11	Marzec Robert	ZA
12	Skrzypek Artur	ZA
13	Szaniawska Halina	ZA
14	Zagórski Rafał	ZA
15	Żołnierowicz Bożena	ZA

## GŁOSOWANIE

6.3. Projekt uchwały nr 3 w sprawie rozpatrzenia petycji mieszkańców ulicy Krokusowej w Żmigrodzie

TYP GŁOSOWANIA

Jawne

DATA GŁOSOWANIA

2022-05-25 15:25:01

LICZBA UPRAWNIONYCH

15

GŁOSY ZA

13

LICZBA OBECNYCH

14

GŁOSY PRZECIW

0

LICZBA NIEOBECNYCH

1

GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ

0

GŁOSY NIEODDANE

1

**KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE**

## UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA

LP	NAZWISKO I IMIĘ	GŁOS
1	Andrzejewski Patryk	NIEOBECNY
2	Augustyniak - Seredyńska Patrycja	ZA
3	Balcerzak Joanna	ZA
4	Czyżowicz Jan	ZA
5	Cłapka Mariusz	ZA
6	Gawot - Turowska Justyna	ZA
7	Kantor Joanna	ZA
8	Kubik Andrzej	ZA
9	Machi - Skibińska Justyna	ZA
10	Maksymowicz Zofia	NIE ODDAŁ GŁOSU
11	Marzec Robert	ZA
12	Skrzypek Artur	ZA
13	Szaniawska Halina	ZA
14	Zagórski Rafał	ZA
15	Żołnierowicz Bożena	ZA